

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA

Bd. Regele Ferdinand No. 5.
(Tipografia L o v r o v & Co).

A R A D.

Redacția din ORADEA:
Strada Regele Carol II. No. 14.Redacția pentru Banat: TIMIȘOARA,
Hotel „Ferdinand” camerele Nr. 21 și 22.

DIRECTOR:

CONST. I. ȘTEFĂNESCU



Apare zilnic la orele 3 după amiază

Note zilnice

Nu se fac nici anul acesta avansări de funcționari

S'a întâmplat ieri ceea ce era de așteptat: Ministerul de finanțe a dat dispozițiuni, ca la întocmirea bugetului pe 1934-35, să nu se prevadă nici un spor pentru plata înaintărilor în funcțiuni, întrucât legea măsurilor financiare urgente, care expiră la 1 Iulie, va fi prelungită.

Iată-i deci tot pe bieții funcționari purtând consecințele debandadei, incuriei și celorlalte nelegiuiri (ca să vorbim în eufemisme), cu cari a omorât politicianismul nostru finanțele țării.

Ca întotdeauna, tot ei sunt și de astă dată țapii ispășitori. Ei trebuie să ispășească păcatele politicianismului în epocile 'n cari visteria secătuită prin jaf și debandadă nu poate să achite lefurile, — ei trebuie să ispășească cumulumul titanosaurilor, diurnele de sute de mii și de milioane ale protejaților politici, golurile lăsate de nelegiuiri cu mână lungă, resemnându-se în fiecare an ca până vor închide ochii poate tot se va milui bunul Dumnezeu și de ei, și va face să li se plătească gradațiile, să li se dea înaintările cuvenite.

Oriunde există o răsplată pentru osteneala cinstită, pentru munca devotată, numai slujbașii noștri publici n'o mai cunosc. Gradația, înaintarea, numai e de mult la noi în funcție de statut, ci o împarte politicianismul după criteriile sale nelegiuite, după cum ai știut consimți să-ți împrumuți potentatului nevasta sau pe altcineva, sau — mai obișnuit — după cum ai știut să miști din urechi, lăsând în mâna unui potentat sau altul teancuri de hârtii albastre sau obligații cu ipotecă.

Se promite mereu în opoziție curmarea acestei nedreptăți, și totdeauna când făgăduitorii au venit la putere, uită să facă măcar a mia parte din ce au promis. Așa fu și astă toamnă! Ce nu s'a promis slujbașilor publici! Că vor vedea în sfârșit Canaanul, că nimeni nu va mai fi dat afară după criteriile vechi, că nimeni nu va fi lăsat nerăsplătit, că vor fi curățate slujbele publice de lotole de paraziți înscăunați acolo de politicieni, și câte și mai câte!

Și iată, veni traducerea promisiunii în fapt, după ce parțial a fost înlăturată prin acele numiri sau dări afară ce se știu, făcute tot după criteriile vechi: după înrudire, după cum ai știut să te împrumuți sau să furi ca să plătești. Veni deci, în sfârșit, scadența cea mare: Bugetul nou, cu chestia gradațiilor și înaintărilor. Și încă odată funcționarii mei a putut vedea că a tras nădejde de geaba, că dreptatea ei întârzie. Încă odată a putut ve-

dea că-i de geaba să-și pună nădejdea în v'r'un partid politic, să-l servească, să i se facă unealtă.

Ordinul acesta de-acum, prin care se suspendă încă odată înaintările, poate fi funcționării de învăț. Un învăț de care, i-adevărat, ea navea nicio nevoie.

„Revue de Transylvanie”

A apărut la Cluj, sub titlul de mai sus, întâiul număr al revistei trimestriale ce-o scot sub auspiciile „Astrei” conducătorii Ligii Antirevizioniste ardeleni, d-nii Silviu Dragomir și Ioan Lupaș, profesori universitari și membri ai Academiei Române, în asociație cu alți distinși cărturari cari s'au grăbit să-și pună talentul și știința în slujba luptei antirevizioniste.

Ne face plăcere să constatăm că „Revue de Transylvanie” este n'r'adevăr revista ce-o doream pentru combaterea științifică a minciunilor și uneltirilor ungurești, scrisă cu cel mai serios aparat documentar, în chipul cel mai convingător, fără expeditorii dar cu atât mai temeinică și energică autoritate.

Li dorim să pătrundă în cât mai largi și înalte cercuri peste hotare, dar totodată s'o vedem și pe piața internă, fiindcă lucruri ca acelea ce se spun în numărul de față și asupra cărora vom mai reveni cu o amănunțită dare de seamă, se cuvin cunoscute și de toți intelectuali noștri.

Sportul interzis

Ministerul instrucțiunii a luat hotărârea să interzică elevilor de liceu să facă sport. Motivul? În ultimul timp, liceenii au prezentat simptome de boală morală. Trei liceeni au asasinat și pe urma lor alți cinci s'au constituit în asociație secretă de jaf și de omor.

Ministerul instrucțiunii a hotărât atunci să ia măsuri spre a stăvili răul și a descoperi o cauză a maladiei, pe care nimenea n'ar fi bănuț-o. De vină e sportul. Liceenii sunt foarte sportivi. Este drept că nici un criminalist n'a afirmat că sportul ar conține germeni de crimă. Această descoperire a făcut-o, însă, ministerul instrucțiunii. Rămâne ca descoperirea aceasta să fie discutată și de penaliști așa cum au fost controversate și teoriile lui Lombroso. Au trebuit ca câțiva liceeni să prezinte înclinări și aptitudini criminale, ca ministerul instrucțiunii să facă o senzațională descoperire în materie penală. Sportul duce la criminalitate.

Sunt adorabili acești titulari ai fotoliilor ministeriale. Nu cercetează antecedentele elevilor, nu le iau amprente psihologice, nu fac investigațiuni în mediul în care au trăit, nu examinează compoziția sufletească a liceenilor criminali, nu se interesează de viața lor cu toate intimitățile ei, ministerul decretează suveran: sportul e de vină.

Și de ce e de vină sportul?

Pentru că Bucureștenii au o anumită prejudecată față de sport. De unde această prejudecată? Înainte de războiu, în Mica Românie se făcuse foarte puțin sport. Atât cât se făcuse, era făcut de copiii boerilor. Odraslele celorlalte clase sociale, pentru că nu le dădea mâna să facă sport, vedeau în această activitate un lux boeresc. Ceva de disprețuit. Ceva criminal. Un lucru pe care ei „mujicii” nu-l puteau face. Iar ceea ce ei nu făceau și nu era decât apajul boieriei, lua în mintea lor un aspect pejorativ. Sportul, oricare, era disprețuit. În această mentalitate au crezut și această prejudecată idioată a persistat până astăzi. În sfârșit, astăzi au izbutit să se răzbune pe sport. L-au decretat criminal și l-au interzis.

Dar este oare sportul un agent al criminalității? Orice statistică a criminalității ar putea atesta că sportmenii sunt oameni foarte sănătoși moralmente. Nu dintre ei se recrutează criminalii.

Dar mai este ceva. În adolescență, la vârsta de 13-14-15 ani izbucnesc, cu o furie abia stăpânită virtualitățile sexuale ale tinerilor. E problema cea mai gravă a adolescenței. Nimic nu poate domoli mai ef-

caie izbucnirile sexuale ca sportul. Exercițiile fizice absorb, resorb furiile sexuale. — Adolescenții cuprinși de pasiunea sexualității se viciază, se debilitază, slăbesc moralmente. Întreaga lor ființă e absorbită de viciul voluptății. Nimic nu-i mai preocupă și decad. E începutul criminalității. Dovadă stau și liceenii criminali. Nici unul dintre ei nu s'a ocupat cu sportul, nici unul n'a avut cultul exercițiilor fizice, s'a constatat, însă, că au frecventat prostituatele, în ale căror mreje au căzut. Furiile sexuale ale adolescenței coroborate cu nevoile materiale pentru a-și potoli înclinările spre muierlăc, au împins elevii pe drumul crimei.

Sportul este un antidot al sexualității adolescente. Sexualitatea adolescentă o primă de încurajare a crimei. Iar ministerul instrucțiunii interzice sportul.

Ridicol.

Sever Stoica

A plouat și la Arad

Vineri seara și Vineri noaptea a plouat foarte abundent în toată regiunea Aradului. Azi a plouat deasemenea în mai multe părți ale județului.

Joi a plouat în județele Ciuc, Sălaj, Sătmar.

Suplex libellus

17. V. 1934.

de Pr. Florian Codreanu

Țăranii români plângeau și se plângeau, poate nu scriau, dar spuneau prin plângerile lor mute un nesfârșit memorandum, ici colo cu răscoale, cu eroi, cu martiri și cu nădejdea, că „poate, sosi-va o vreme... când buciom suna-va să chem pe tineri sub steaguri”.

Odată li s'a și dat să vadă un început de împlinirea nădejdii acesteia, dar a fost mai mult un fulger, care a strălucit luminos, însă ca fulgerul a pierit repede. Anume sub domnia lui Mihai Viteazul și din bunăvoință față de el, în dieta din 20-27 Iulie 1600 staturile ardeleni fac unele înlesniri pentru români în privința pășunatului. Avem istoriografi, cari acuză pe Mihai Viteazul, că nu s'a gândit la iobagii români, ci s'a sprijinit pe sași și pe magnații unguri. Înlesnirile de cari am pomenit sunt dovadă, că părerea acestor istoriografi este, cel puțin, exagerată. Adevărul este, că, pentru a se putea sprijini Mihai

Viteazul pe iobagii români, ar fi trebuit să-i înarmeze, iar pentru aceasta nu a fost suficientă vremea prea scurtă a domniei ca principe ardelean. Dieta ardeleană din Octombrie 1600, adică după Mirislău, atribuia lui Mihai Viteazul un deosebit rost românesc, cu privire la soarta țăranilor. „Stricăciunea și primejdia noastră de acum — zicea dieta și sub stricăciune înțelegea puținele înlesniri făcute țăranilor — s'a urzit din cele două țări românești”.

Tocmai din această pricină, după Mihai Viteazul, starea românilor din Ardeal s'a dus din rău în mai rău. Alături de necazurile economice și politice a trebuit să îndure și prigonirile religioase, odată din partea catolicilor, altădată din partea calvinilor și apoi iarăși din a catolicilor.

Căscând n'ar fi știut de unde se urzesc prigonirile românilor au fost cu o încredere oarbă în curtea împărătească

din Viena, deși acolo au fost totdeauna batjocuri. Astfel în Maiu 1750 călugărul Nicodim din Făgăraș și preotul Ioan din Aciliu au condus la împăratul Francisc I. o deputație de țărani și preoți. În audiență au prezentat o „istanție”, adică tot un memorandum în șapte puncte, cerând încetarea prigonirilor. După audiență au fost prinși foarte mulți din deputație și aruncați în temnița din Kufstein, alții au fugit în Rusia. Cei mai mulți din întemnițați au și murit în Kufstein.

E adevărat, că în luptele catolicilor și calvinilor pentru convertirea românilor și unii și alții au înfemeiat școli pentru români, dar acestea au fost licitații și supralicitatii, pentru cumpărarea sufletelor românești și în cel mai bun caz, niște încercări pentru câștigarea românilor. Cei cari nu au primit să li se pună sufletul la licitație, au fost prigoniți, întemnițați, bătuți și uciși dela vâldică până la opinică.

Luptele religioase au avut și lature economice. N'a fost numai moriu, sau instanțe în care să nu fi cerut și încetarea pri-

gonirilor religioase și înbușnățirea stării materiale, prin împuținarea datoriilor față de magnați.

Drumul Vienei a fost reluat în 1780 și 1783 de Horia. Cererile lui cuprindeau mai multe înlesniri economice, dar în aceeași vreme avea și parte religioasă. Cum au fost primiți, ce li s'au spus din partea împăratului Iosif II-lea, ar fi greu să se spună din multele versiuni atât de contradictorii. Bănuim însă, că Iosif II recunoscute ca unul din cei mai luminați domnitori în înțelesul vremii de atunci, le-ar fi primit cu oarecare înțelegere jalbele și că le-ar fi promis îndreptarea unor rele. Nu este însă exclusă și n'ar fi fost peste puțină atunci oarecare suferință, dacă nu din gura împăratului cel puțin din gura altora din preajma lui, ca să pornească răscoală împotriva magnaților unguri din Ardeal. În acest caz ni se pune întrebarea, cum a lăsat atunci împăratul ca să fie frânți în roată cei doi revoluționari, Horia și Cloșca? Răspunsul ni-l dă numai principiul adoptat de

(Continuare în pag. II-a).

S'a deschis restaurantul Băile Lipova sub conducerea Szőnyi.

Locul de întâlnire al Timişorenilor şi Arădenilor

Praf unguresc în ochii străinătăţii

O dispoziţie în chestia manualelor iredentiste

Ministerul maghiar de culte şi instrucţie a dat — dacă-i adevăr ce spun ziarele budapestane — un ordin (no. 13.654) prin care dispune ca „la sosirea şi aprobarea de-aci înainte a manualelor de şcoală, să se arde în vedere să nu conţină manualul părţi ofensatoare pentru alte naţiuni, sau necorespunzătoare realităţii, şi să servească în chip suficient ideea înţelegerii între popoare”.

Ocupându-se de această dispoziţie, ziarul „Magyarország” din 8 crt. spune că „fiecare poate mărturisii că în cărţile de şcoală ungureşti n-au figurat nici odată date sau părţi insultătoare sau false despre celelalte naţiuni”, şi că „dac-ar fi fost, presa statelor succesore de după război le-ar fi căutat şi le-ar fi publicat ca să ne acuze”.

Dispoziţia ministerului de culte unguresc — spune ziarul — se adresează deci ministerelor de instrucţie ale României, Cehoslovaciei şi Jugoslaviei, fiindcă ele admit asemenea manuale.

Iată dar, cine-i de cătră pădure!

Cititorii noştri cunosc din recente foiletoape în care am reprodus uriaşa serie de citate ale d-lui Zenobie Păclişeanu din manualele de şcoală autorizate în Ungaria postbelică, ce infamii şi minciuni se debitează elevilor unguri prin fiecare manual unguresc. Un singur manual nu s'a tipărit în Ungaria după război, să nu se facă prin el agitaţia cea mai blestemată 'n contra românilor, sârbilor şi cehoslovacilor.

Şi tot ungurii-s cei de cătră pădure! Tot ei acuză că nu

nceap de manualele noastre!

Dar nu văd, orbii, că însăşi dispoziţia ministerială îi dă de gol, când spune să se aibă în vedere „de aci înainte, etc”. Ministerul de culte unguresc, el însuşi, recunoaşte prin această dispoziţie că manualele de şcoală tipărite şi aprobate până acum în Ungaria horthistă, sunt simple cărţi iredentiste.

Societatea „Cultul Eroilor”
Comitetul Judeţean Arad

Convocare

În conformitate cu art. 21 şi 22 din Statutul Societăţii „Cultul Eroilor” se convoacă adunarea generală ordinară a Societăţii „Cultul Eroilor Arad” pentru ziua de 30 Mai 1934 orele 11 în Palatul Prefecturii Judeţului Arad, cu următoarea ordine de zi:

1. Darea de seamă şi starea fondurilor Societăţii „Cultul Eroilor” pe exerciţiul 1933.

2. Alegerea Comitetului executiv (cel puţin 2 membri art. 50—51).

3. Alegerea Comisiei de control (cenzori art. 27 şi 153, 3 cenzori şi 3 supleanţi).

4. Alegerea secretarului Societăţii (art. 47 şi 50 al. 2.)

5. Se va hotărî dacă se începe zidirea mausoleului pe terenul din Cetate cedat de M. A. N.

6. Chestiuni la ordinea zilei, care reclamă hotărîrea adunării generale.

Arad, la 12 Mai 1934.

Preşedinte
Episcopul Aradului

† Grigorie

Şeful Serv. executiv
Căpitan Indescifrabil

Tot francmasoneria!

S'a publicat ieri ştirea că ministrul german Göring, venit în vizită la Belgrad, i s'a refuzat o audienţă la palatul regal iugoslav, şi că la dineul ce i l-a dat legăţia germană, miniştrii iugoslavi au refuzat să ia parte, scuzându-se că trebuie să participe la banchetul ce-l dădea primăria Belgradului reprezentanţilor primăriei Parisului.

De sigur că dacă ştirea ar fi adevărată, ceea ce până acum nu se confirmă, păţania lui Göring ar fi — precum o numeau ziarele maghiare interesate — o palmă nemai pomenită dată reprezentantului Germaniei. Ar fi urmarea luptei ce o duce în vremea din urmă masoneria din Iugoslavia, despre care am citit azi ceva foarte instructiv. Un articol al unui croat emigrat la Budapesta, în care se arată că masoneria a ajuns în anii din urmă foarte puternică în Iugoslavia, şi că e un mare curent împotriva ei. Lupta ce s'a dat de curând între socolişti şi 'ntre catolici, are la origine tot o ueneltire masonă. În toial acelei lupte, preotul Iancici Voia, fost ministru, a cerut energic excluderea masonilor dela treburile publice. Clubul Kotary s'a văzut nevoit să dea un comunicat, prin care desminţea că ar avea vreo legătură cu masoneria. A urmat un alt comunicat, prin care marea organizaţie naţionalistă Narodna Odbrana a interzis membrilor săi să facă parte din lojile mase. O altă urmare a luptei ce s'a început, a fost că la schimbarea de ministere, au rămas pe dinafară unii francmasoni notorii. Skriskici, Stankovici, Kramer, Radivoiević, Lojile francmasonie s'au văzut nevoite, după cele întâmplate, să convoace un congres, la care marele maestru Damian Brancovici a vorbit despre meritele ce le-ar avea franc-

masoneria în înfăptuirea Iugoslaviei, şi a dat asigurări că masonii iugoslavi sunt foarte buni patrioţi.

Autorul articolului din care cităm, emigrantul Cornel Battorych, arată apoi că această campanie în contra masoneriei a mai avut efectul să pună capăt ieşirilor antihitleriste ale presei, şi să împiedece imigrarea în Iugoslavia a evreilor din Germania.

Acestea au fost antecedentele legăturilor stabilite 'n săptămânile din urmă între Iugoslavia şi Germania, prin vizita la sârbi a şefului marelui stat major german şi prin vizita 'n Germania a ziaristilor iugoslavi.

Înţelegem acum, după cele mai sus arătate, păţania lui Göring, dacă este măcar intrucâtva adevărată. Masoneria n'a putut să nu se răzbune.

Cum se vor da copiile de impunere necesare la conversiune

S'a dat ieri o decizie, prin care se ordonă autorităţilor fiscale să elibereze, pe baza unei simple cereri, şi fără nici o dovadă, copii de impunerile fiscale pe 1933—34, necesare operaţiilor conversiunii. Aceste copii se vor elibera după procesele verbale de impunere la global pe anul 1933-34, iar pentru acei cu venituri sub 20.000 lei, ce nu au fost impuşi la global, după matricole, cu arătarea veniturilor impozabile şi cu specificarea că au fost neimpozabili la global.

Deoarece autorităţile fiscale sunt aglomerate acum cu lucrări, s'a dispus ca băncile şi institutele interesate să-şi delege un funcţionar sau mai mulţi, ca să facă actele cerute, controlaţi de autorităţile fiscale.

Cinematograf

CENTRAL

Duminică şi Luni dela orele 11 $\frac{1}{2}$, a. m. şi 3-5-7 $\frac{1}{2}$ -9 $\frac{1}{4}$ p. m.
Cu preţuri normale!

Celebrii stari ai ecranului
JAN KIEPURA
şi **MARTHA EGGERTH** în

Cântă inimă

Cel mai mare slagăr al sezonului

Muzica de **Robert Stolz**
Seara în grădina de vară

SELECT

Programul de azi!

Dragostea creiază moda

Muzică, veselie, humor
În rolurile principale: **Renate Müller, Georg Alexander, Hilde Hildebrandt, Otto Walburg**

Duminică la orele 10 $\frac{1}{2}$, a. m.
Mare Matineu şcolar, aranjat de societatea „Principele Mircea”. — După masă dela 3-5-7 $\frac{1}{2}$ -9 $\frac{1}{4}$, programul obişnuit.

CORSO

Duminică, Luni şi Marţi dela orele 3, 5, 7 $\frac{1}{2}$, şi 9 $\frac{1}{4}$.
Lei 10, 15, 20

Cele mai frumoase 200 girls din America

Strada 42!

Montare fastuoasă, revue cu dansuri şi cântece

Duminică şi Luni la orele 11 a. m.: **Matineu**. Două filme într-un program. **Răsboiul valsului**, operetă de Strauss. **Renate Müller, Willy Fritsch** şi **Orientul-Express** are întârziere, film de senzaţii.

curtea vieneză. Divide et impera. Pe magnaţii unguri i-a făcut să înţeleagă, că fără sprijinul armatei imperiale pot fi nimiciţi de pe o zi pe alta, prin urmare să fie loiali faţă de împăratul. Ca să-şi câştige şi loialitatea românilor, apoi prin decretul din 22 August 1785 a stabilit raportul dintre magnaţi şi iobagi, dând acestora din urmă oarecare înlesniri. Părerea aceasta e întemeiată şi pe faptul, că încercările anterioare, făcute de împărăteasa Maria Terezia apoi de fiul său Iosif II pentru îmbunătăţirea stării ţăranilor s'au izbit de încăpăţinarea magnaţilor. Mai mult. Era îndebobşte cunoscut, că magnaţii îşi băteau joc de poruncile împărăţiei privitoare la starea iobagilor. Prin urmare trebuia ceva făcut pentru a-i pune în respect. Atunci capii revoluţiei de ce au fost frânţi în roată? Dar ce numără câteva vieţi când e vorba ca împăratul să-şi arate marea sa dragoste şi faţă de magnaţi?

În arhiva secretă a curţii imperiale din Viena se păstrează un proces-verbal al unei şedinţe, de pe vremea împăratului Ferdinand al II-lea (1619—1635). În acest proces verbal stă scris:

„Să se agite o confesiune împotriva celeilalte confesiuni, o naţionalitate împotriva celeilalte naţionalităţi, să provoace în ţară rebeliune prin orice mijloace, care mai târziu

să fie suprimată, iar ţara subjugată şi în temeiul dreptului armelor, să fie lipsită şi de drepturi sau de constituţie”.

Un alt memorandum a fost înaintat dietei din 1791 de către episcopii Gherasim Adamovici şi Ioan Bob. Acesta s'a numit „reprezentăţiune”, căruia i s'a zis în batjocură „Supplex libellus Valachorum”. Fireşte n'a avut nici un rezultat şi cei doi episcopi, aşa cum a bătorit înainte de 1791, au luat iarăşi drumul Vienei la împăratul, spre a câştiga drepturi politice şi bisericeşti pentru românii ardeleni. Drepturile nu s'au încuviinţat.

După revoluţia din 1848, românii, cari au adus atâtea servicii curţii vieneze, se aşteptau la drepturi politice şi în baza noului spirit adus de revoluţie şi pentru realele servicii făcute împăratului. În locul drepturilor ei au văzut că se continuă starea de mai înainte şi că pe zi ce trece tot mai multe nedreptăţi şi umiliri li se fac. La 6 Martie 1850 episcopul Andrei Şaguna conduce la împăratul Francisc Iosif I o deputaţie de 37 membri (între cari: canonicul Cipariu, Avram Iancu, Maiorescu, Bărnăţiu, Laurian, Simion Balint, protopopul Grigorie Mihali, Aron Florian, Ghenadie Popescu, Petru Mocioni, Ioan Dobran, Teodor Sârbu, Constantin Pomuţiu, Vichentie Babes, Petru Cermena, Ioan Popasu, Grigorie Popoviciu, Ioan Maior şi

încă 18. Şaguna a prezentat memorandumul, cuprinzând în el doleanţele poporului român. Împăratul a luat cererea şi a predat-o primului ministru, s'a adresat deputăţiei şi a grăit: „Cererea Domniilor voastre va forma obiectul îngrijirii noastre părinteşti”. A întors spatele şi a ieşit. Deputaţia a plecat. Au rămas în Viena singuri Avram Iancu şi Cipariu ca să obţină rezultatul. Memorandumul a fost trimis prin cancelaria aulică ministerului de interne din Pesta, unde a fost pus la dosar. Iancu e chemat la şeful poliţiei, Weiss von Starkenfels spre a-i se da decoraţia „Crucea de aur pentru merite cu coroană”. Iancu refuză decoraţia. Acea zi a fost începutul tragediei lui Iancu.

Intocmai cum Horia, Cloşca şi Crişan au fost jertiţi de împăratul Iosif II pentru a câştiga simpatia ungurilor, Avram Iancu a fost jertfit de Francisc Iosif I spre a pregăti împăcarea cu ungurii. Au urmat multe: împăcarea împăratului cu ungurii, un lung sir de legi ungureşti, cari tot mai mult tindeau să ne desfiinţeze cu semnată delă „milostivul” împărat. Şi noi am continuat să-i fim credincioşi şi să-i credem. Aşa zicea Iancu: „Poporul e nebulun Neamţului, iar eu al poporului meu... sârmanul... sârmanul meu popor”.

Un scriitor maghiar (Domokos Haraga Balázs) spune (Avram Iancu, roman istoric

adoptat pentru film) că arhiducesa Sofia, mama împăratului a întrebat pe primul ministru Matternich ce va fi cu românii; iar acesta i-a răspuns: „Alteţă imperială, ce se 'ntâmplă de obicei cu lămaia stoarsă”.

Şi noi totuşi am continuat cu credincioşia şi cu credinţa în „milostivul” împărat. Probă avem ultimul momorand, de acum 40 ani, iar după memorandum sângele vărsat şi eroii Ardealului rămaşi să putrezească pe toate câmpurile de bătăie dela Riga până la Tarnopol şi de aici până în Bucovina, pe frontul italian şi pe frontul francez şi faţă în faţă cu fraţii de un sânge pentru apărarea imperiului habsburgic. Gândiţi-vă, căutaţi pe toate filele istoriei universale: mai este în lume vreun popor, care să fi avut parte de o mai grozavă tragedie ca neamul românesc din Ardeal? Regimentele româneşti din Ardeal, din Banat şi mai târziu din Bucovina au fost în toate veacurile regimentele de jertfă ale imperiului austro-ungar în toate formaţiunile pe cari l-a avut dealungul istoriei. Sub pajura străină neamul nostru a sângerat şi s'a jertfit cu un eroism vrednic de o cauză mai sfântă.

Prin împăcarea curţii vieneze cu ungurii, românii din Ardeal şi Banat au fost aduşi jertfă de împăcare pe altarul Budapestei. Guvernele ungare an de an şi în toate formaţiuni-

nile lor s'au aruncat cu o tot mai mare furie asupra românilor spre a-i desnaţionaliza. În acest scop au fost folosite toate mijloacele: aparatul administrativ cu toată reţeaua de împânzire ţara, jandarmeria, legile şcolare, sectarismul confesional în toate aspectele lui, banul şi rangurile şi tot ce a putut inventa cineva în direcţia aceasta.

Primejdia era mare şi în faţa acestei primejdii se cerea să strigăm, să dăm alarma.

Românii s'au organizat în partid politic. Prin felul cum a fost organizat, el era reprezentant politic cel mai firesc al tuturor românilor din fosta Ungarie. În zilele de 12, 13 şi 14 Maiu 1881 se redactează un „Memorial întocmit din încredinţarea conferinţei generale a reprezentanţilor alegătorilor români adunaţi la Sibiu”. Cererile şi mai ales argumentele memorialului au alarmat pe unguri. În anul 1882 memorialul a fost tipărit în limbile: română, franceză, germană şi maghiară. Presa străină, germană şi italiană, iar mai ales cea franceză a luat apărarea memorialului. Aceasta a deslăţuit furia ungurească şi furia s'a manifestat prin apucături administrative, prin presă, prin societăţi şi prin studenţi. Studenţimea universitară din România mică face un apel către studenţii din Europa şi apelul e primit cu elogiu. (Continuare în numărul viitor).

S'a deschis grădina de vară admirabil renovată a

Restaurantului **AUER**

Bere „Azuga“, la pahar, totdeauna proaspătă, vinuri din Ardeal, bucătărie românească și maghiară de primul rang, serviciul prompt și prețuri ieftine.
Dumineca înainte de amiază, la bere, muzică și plăcintă gratuită

Crimele din Podgorie

Banda „farmacistelor“ din Țiria în fața Tribunalului

— Procesul începe în ziua de 11 Iunie. — Acuza va fi susținută de d. prim-procuror al Tribunalului Arad —

Cititorii „Ecoului“ cunosc împrejurările în cari s'au descoperit anul trecut, în ajunul Paștilor, crimele în masă dela Țiria, făcute cu arsenic extras din hărțile de muște, de un grup de femei, sătule de bărbăți, în frunte cu Florica Duma.

Cele șase acuzate

Pela sfârșitul lunei Martie, d. Alexandru Tiplea, judecător de instrucție, a înaintat Camerii de punere sub acuzare din Timișoara ordonanța definitivă, care a fost înapoiată săptămânile trecute.

Ieri, președintele secției I a Tribunalului Arad a fixat data începerii debaterilor pentru 11 Iunie a. c.

Pe banca acuzării vor sta șase acuzate, și anume:

Florica Duma, în vârstă de 54 ani, domiciliată în Țiria, conducătoare bandei.

Sida Todoroiu, de 53 ani, domiciliată în Țiria. Și-a otrăvit bărbatul.

Elena Covaci, de 43 ani, domiciliată în Gâlșă. Prima ajutoare a „farmacistei“ Florica Duma.

Văd. Catî Borbely, de 53 ani, domiciliată în Gâlșă. Ajutoarea Nr. II.

Emilia Pecican, de 54 ani, domiciliată în Țiria. A scăpat de bărbat cu ajutorul „apei“ fabricate de F. Duma.

Marta Sebestyen, de 58 ani, domiciliată în Pâncota. Tot cu „apa“ Dumei a scăpat de soțul ei, care nu voia să divorțeze.

Instanța

Completul care va judeca procesul va fi alcătuit astfel: **Președinte:** d. Ion Popescu, **Judecător:** d. Grecu.

Procuror general: d. Const. Vulpe, primul procuror al Tribunalului Arad.

Ce acuzații li se aduc „farmacistelor“?

Prima acuzată, **Florica Duma**, este învinuită de a fi procurat otrava, preparată de dânsa, mai multor femei cari voiau să scape de bărbat.

„Apa“, — cu o cantitate a-

precieabilă de arsenic dizolvat, — o prepara din hărțile de otrăvit muște pe cari le cumpăra dela băcănia **Ilman** din Țiria. Pentru a suprima un bărbat nu era prea pretențioasă, mulțumindu-se cu 30—40 de lei, sumă pe care femeia pentru ași vedea soțul trecut la cele eterne o acorda cu plăcere!

Câte victime a făcut „farmacista“, nu s'a putut încă stabili. Au fost exhumate peste 12 cadavre din cimitirele comunelor podgorene, și trimise la București pentru analiză. *In toate s'a găsit o cantitate de arsenic mai mare decât conține un corp omenesc!*

Sida Todoroiu este acuzată de otrăvirea soțului ei, pe care l-a omorât lent, punându-i în mâncare „apă fermecată“ timp de două săptămâni.

La mârșava faptă a fost ajutată de **Elena Covaci**, care în schimbul sumei de 3000 lei și al unei vii cu 700 de butuci, a procurat otrava dela **Florica Duma**; iar văd. **Catî Borbely** tot în schimbul sumei de 3000 lei, a procurat arsenicul cumpărând mai multe zeci de hărți de muște dela prăvălia **Irina Ilman**.

Din asasinarea nefericitului **Todoroiu**, farmacist-șef s'a ales doar cu minima sumă de 30 lei, primită în schimbul unei sticle de bere care conținea „apă fermecată“.

Cu astfel de „apă“ și-a ucis

soțul și **Emilia Pecican**, la fel **Marta Sebestyen** care a fost refuzată de bărbat la cererea sumei de 15.000 lei pentru a divorța.

Florica Duma a încercat apoi să-și ucidă propriul bărbat, dar nu i-a reușit.

În schimb a omorât pe femeia **Sofia Poneavă**, care a stat în locuința ei, punându-i în mâncarea zilnică puțină apă de „fabricație proprie“.

63 de martori!

Pentru debateri judecătorul de instrucție a propus să se citeze 63 de martori din întreaga podgorie arădană, printre cari remarcăm pe d. dr. **Tămaș**, medicul circumscripției Țiria; d. **T. Petrovici**, fost primar în Țiria; d. **Ioan Boar**, primar în Gâlșă; d. dr. **Martin Lederman Pâncota**, etc. etc.

3

Apărarea acestui mare proces, cel mai senzational din ultimul timp la Arad, va fi susținută de dd. **Nicolae Păușești** și **dr. Dante Gherman**.

Tribunalul, pentru a se evita aglomerația, a hotărât ca accesul publicului să fie admis numai cu autorizații speciale.

Având în vedere importanța procesului și-au anunțat sosirea mai mulți ziariști străini din Praga, Budapesta, Viena și chiar din Paris.

Aurel Chiriciu

Mare serbare cercetășească la Arad

Cohorta cercetășească din Arad aranjează un campament de două zile în aleia Cetății, Duminecă și Luni, 20—21 Mai. Vor lua parte mai multe sute de cercetași, — unii dintre ei dormind pentru întâia dată sub cort, mâncând dela cazan și stând la șezătoare în jurul focului de tabără. Realizarea acestei grea se face grație bunăvoinței dlui **general Comandant Argeșanu**, autorităților administrative și silvice, precum și a oamenilor de bine care conduc cercetășia arădană.

Luni, de Sf. Constantin și Elena (patronii cercetășiei românești) se va face luarea legământului noilor cercetași, sfîntirea drapelelor celor zece unități din cohorta Arad și o

POȘTA REDACȚIEI

Rugăm pe toți corespondenții și colaboratorii noștri, ca în viitor, să trimită manuscrise numai la redacția din Arad.

demonstrațiune pentru public. Tot atunci se va putea vizita tabăra, — instalată în fața cu tribuna Societății Hipice.

Pentru cele două zile de Rusali, 27—28 Mai, cohorta Arad organizează o excursie pe ruta Arad-Buziaș-Orșova-Băile Herculane-Arad, la care vor putea participa și membrii secțiunii cohorții (membrii părtinitori).

„Cauza“ dr-ului Lengyel

În fața tribunalului arădan a ajuns ieri procesul d-lui dr. **Dezideriu Lengyel** din Țiria, acuzat că ar fi provocat un avort mortal unei femei din Gâlșă.

După debaterile de ieri tribunalul a dispus punerea în libertate a acuzatului, respingând cererea parchetului de a fi ținut în stare de arest.

Descoperirea unui cuib iredentist la Chișineu-Criș

— Coroana sf. Ștefan cu stema țării ungurești depe drapelele meseriașilor și voluntarilor păstrate 15 ani în biserica romano-catolică —

De nenumărate ori am semnalat prin coloanele „Ecoului“ provocările mârșave ale cuibului infect de iredentisti din Chișineu-Criș, fără ca cei în drept să se fi sesizat, ca să-i facă să se supună legilor țării. Cu durere trebuie s'ospușem, lucrurile se întâmplă invers de cum ar trebui. Nu numai că nu se iau măsuri, dar se dau încurajări cu totul inexplicabile. Căci nu se poate explica, ca un intelectual român, al cărui socru a fost condamnat la 2 ani temniță pentru cauza românească cu prilejul marelui proces al Memorandumului, — să vină și să rostească o cuvântare în limba lui Arpad, la o serbare dată de pompieri. Ce dragoste mare putea avea față de ei, nu ne putem închipui, — ca să le țină numai lor vorbire, când majoritatea celor prezenți erau români. Sau cum să ne explicăm purtarea altora, cari afirmă că minoritarii dela noi sunt loiali și că nu provoacă, etc.!? Cele ce am semnalat în coloanele „Ecoului“ în timpul din urmă, au fost floare la ureche, față de cele ce s'au descoperit în zilele trecute.

Iată despre ce este vorba. În urma unui denunț înaintat Parchetului de pe lângă Tribunalul Arad, jandarmeria din localitate a primit ordin să facă percheziție la biserica romano-catolică dela noi. Când colo, spre marea suprinzare a anchetatorilor, s'a constatat că pe toate prăjinile drapelelor meseriașilor și ale loialilor (sic) pompieri, se afla gravată coroana Sf. Ștefan, cu stema țării ungurești.

Cu aceste drapele au participat la toate serbările naționale dela unire încoace, fără ca cineva să ia vreo măsură, căci este imposibil să nu fi observat nimeni nimic dintre români din anturajul acestor provocători, — și a trebuit să treacă 15 ani de zile, și atunci să se sesizeze întâi parchetul!

În fața acestor provocări, ori și care român este dator a ieși din pasivitate, abandonând toleranța condamnabilă de până astăzi. Să fim băgători de seamă și să nu lăsăm nepuse la punct uneltirile și celelalte apucături ale iredentistilor ce s'au cuibărit între noi.

P. T.

Primăria Municipiului Arad

Nr. 11.382—1934.

Publicațiune

Se aduce la cunoștința celor interesați, că Primăria Municipiului Arad,

în ziua de 12 Iunie 1934, ora 11 a. m.

va ține în biroul Serviciului economic, camera N. 58, licitațiune publică cu oferte închise și sigilate, pentru darea în întreprindere a lucrărilor de zidărit și țiglărit, cari urmează a se executa la edificiile publice ale municipiului în decursul anului bugetar 1934—35.

Licitațiunea se va ține în conformitate cu Art. 88—110 din legea contabilității publice și potrivit normelor de licitații în vigoare.

Ofertanții cari vor participa la licitațiune vor depune odată cu oferta în mâinile Comisiunii de licitații și garanția prevăzută de caetul de sarcini, în numerar ori efecte garantate de Stat, iar oferta se va face numai în baza caetului de sarcini și a tabloului de prețuri, cari pot fi văzute în fiecare zi de lucru în camera Nr. 59 a primăriei între orele 11—1.

Arad, la 18 Mai 1934.

Primăria Municipiului Arad

Primăria Municipiului Arad

Nr. 11.379 1934.

Publicațiune

Se aduce la cunoștința celor interesați, că Primăria Municipiului Arad,

în ziua de 6 Iunie 1934, ora 11 a. m.

va ține în biroul Serviciului economic, camera Nr. 59, licitațiune publică cu oferte închise și sigilate pentru darea în întreprindere a lucrărilor de geamgiu, cari urmează a se executa la edificiile publice în decursul anului bugetar 1934—35.

Licitațiunea se va ține în conformitate cu Art. 88—110 din legea contabilității publice și potrivit normelor de licitații în vigoare.

Ofertanții cari vor participa la licitațiune vor depune odată cu oferta în mâinile Comisiunii de licitații și garanția prevăzută în caetul de sarcini, în numerar ori efecte garantate de Stat, iar oferta se va face numai în baza caetului de sarcini și a tabloului de prețuri, cari pot fi văzute în fiecare zi de lucru în camera Nr. 59 a primăriei între orele 11—1.

Arad, la 18 Mai 1934.

Primăria Municipiului Arad

Cetiți „ECOUL“

Azi și mâine la URANIA

Ziua eu, noaptea tu

În rolurile principale:
KATHE v. NAGY
WILLY FRITSCH

La Berăria

AZUGA

Arad, Bul. Regele Ferdinand No. 50

Sâmbătă și Duminecă: proaspătă de pore și langoș. Mititel. Grătar special. Vin propriu din Miniș.

Tapul de bere 7 lei

Cea mai plăcută terasă la Frații Caracioni Bere „Azuga” Muzica Astra Grătar special

Din lagărele politice

— Un comunicat în chestia frământărilor național-tărăniste dela Timișoara. — Se anunță o nouă consfătuire a taberei Maniu la Sovata —

Delegația permanentă a partidului național-tărănesc a dat un comunicat cu privire la neînțelegerile din organizația timișoreană, anunțând că a dizolvat comitetul județean, că a însărcinat pe d. Potârca să pregătească un nou congres, care va alege pe noul președinte județean și noul comitet, și că „cei ce nu vor da concursul lor întreg și loial delegatului centrului — care are puteri de președinte până în ziua congresului — se vor pune înșiși în afară de partid”.

Ziarul „România Nouă”, al taberei Maniu, anunță în legătură cu comunicatul d-lui Sever Bocu, prin care se aduceau acuzații d-lui Ion Mihache și se prezintau întâmplările dela Timișoara drept o lovitură încercată în contra d-lui Maniu, că nu se poate pronunța deocamdată, și și va spune cuvântul mai apoi.

O nouă consfătuire a taberei Maniu la Sovata

S'a zvonit azi, că prietenii d-lui Iuliu Maniu vor ține în viitorul apropiat o consfătuire

la Sovata, similară demonstrației din anii trecuți.

D. Al. Vaida la Brașov

Azi se ține la Brașov congresul județean al organizației național-tărăniste. Participă la adunare și d. Al. Vaida-Voievod, care va pleca apoi la București.

Săptămâna viitoare se va ține ședința comitetului central al partidului național-tărănesc. Va participa la ea și d. Iuliu Maniu.

Turneul ministerial dela Chișinău

Vineri, precum am mai anunțat, s'a ținut a doua consfătuire provincială a guvernului, de astă dată la Chișinău. D. Inuleț a ținut o cuvântare despre realizările ce s'au făcut în Basarabia dela Unire încoace, iar d. prim-ministru Tătărescu a făcut o dare de seamă despre cele 6 luni de guvernare liberală. Privitor la hotărârile aduse în consfătuirile cu autoritățile basarabene, nu s'a comunicat încă nimic.

Organizarea corului bisericesc din Grădiște Arad

În suburbia arădană Grădiște manifestările culturale se țin lanț, de când s'a organizat și-acolo o parohie românească. Nu trece o Duminecă, fără ca populația românească a acestui cartier să nu se manifesteze.

Zilele trecute, grădiștenii și-au organizat corul bisericesc, dându-i numele de „Unirea Grădișteană” și punându-l sub patronajul sf. bisericii din localitate.

Adunarea generală a ales următorul comitet de conducere:

Președinți de onoare: Pr. C. Muresan și ing. V. Eșanu; președinte activ: Ioan Fleșeriu; secretar: I. Farca; vice-pres: Mager; bibliotecar: P. Budișteanu; controlor: L. Botici; casier: I. Ungureanu; conducător de cor: Gr. Serb; iar membrii: I. Tutovici, I. Crăciun, T. Mercea, A. Totoreanu, I. Crețu.

Dorim noului cor prosperare, spre cinstea bisericii noastre ortodoxe și a neamului.

Primul ministru maghiar Gömbös a anunțat deunăzi în parlament, că guvernul său va veni încă în anul acesta cu măsuri „concrete” ca să pună capăt așa-zisului sistem de un singur copil, care distruge în special familiile din Panonia.

Dacă promisiunea aceasta nu va fi, ca mai toate din faimosul program de 95 de puncte al d-lui Gömbös, o vorbă umflată aruncată în vânt, cercurile noastre cari se interesează de problema înmușurării populației vor face bine să urmărească măsurile „concrete” ale generalului din fruntea guvernului maghiar.

Cețiți și răspândiți
„ECOUL”

Informațiuni

Măine, Duminecă, cu acceleratul de orele 7,40 dimineața vor sosi la Timișoara d. dr. Costinescu, ministrul Sănătății și ocrotirilor sociale, însoțit de d. d.: dr. Gane și dr. Gheorghiu, secretari generali și alte organe superioare ale ministerului, unde vor inspecta instituțiile sanitare și de asistență socială. În aceeași zi după amiază, d. ministru Costinescu și însoțitorii d-sale, vor pleca cu automobilele la Lugoj, pentru continuarea inspecției; iar Luni dimineață vor merge să inspecteze stabilimentele balneare dela Herculane.

Altoitul vice-primar al Timișorii, dr. Geza Löffler, drept răzbunare pentru cele publicate de noi în chestia panamalei pusă la cale cu deratizarea și pe care începe să n'o mai vadă așa de ușor realizabilă, — nu scapă nici un prilej de a pedepsi „Ecoul” deja..

În îngustimea creierului său, merge cu perseverența până acolo că, deși primarul, d. profesor Augustin Coman, a dispus încă de acum 5 luni, ca din publicațiunile primăriei să se dea și „Ecoul”-ui spre inserare o parte din ele, în urma prigoanei deslănțuite de jidovul unguresc, cocoțat în demnitatea de ajutor de primar, ziarul nostru n'a primit nici una.

„Ecoul” fiind un organ de curaj românesc și nu o foaie dintre acelea cari-l ling pe d-rul Löffler și pe alți păcătoși dela primărie, cari nescotesc interesele cetățenesti (ca în concesiile ce vor s'o dea șmecherilor dela Gea Kraye și n'alte aranjamente de tarabă), este boicotat.

Oricare ar fi prigoana la care vor mai voi să se dedea toți Löffler-ii, încurajați de complicitățile lor mai mari sau mai mici (în definitiv la ce prigoană mai recurgă fiindcă și așa „Ecoul” nu are nici un exemplar abonat la primărie și la nici una din multiplicitățile sale întreprinderi, — chiar nici la biblioteca municipală! — la fel nici publicațiunile sau reclame nu primește, oprite fiind a ni se da chiar reclamele pentru filmele cinematografelor), îi asigurăm pe toți că „Ecoul” nu va abdica dela conduita sa demnă, de paznic neprecupețit al intereselor românești, fie ele politico-sociale, fie de ordin economic. Deci să fim înțeleși, domnule Geza Löffler!

Când însă nu vei mai infecta scaunul ce-l ocupi vremelnic și din nerozia protectorului nesătos tare, ne prindem că tot noi îți vom dovedi, — ca și'n prezent, — câte blestemății ai pus la cale, în primăria timișoreană!..

Arestat pentru viol

A fost arestat și-adus la legiunea de jandarmi brutarul Gh. Bisac din Ghioroc, pentru că a violat o fetiță de 13 ani, lăsându-o însărcinată. Nefericita fetiță era în ultimul timp plasată de „Institutul de creștere a copiilor din Arad” la fratele acuzatului, Iosif Bisac.

A treia jamboree a cercetașilor români

În cursul lunii Iulie va avea loc a treia jamboree a cercetașilor români, în regiunea dintre băile și comuna Mamaia, pe coasta Mării Negre. Jamboreea se începe la 8 Iulie și se încheie la 29 Iulie. La 14 Iulie, cu ocazia sărbătorii naționale franceze, pelerinaj la monumentul eroilor francezi.

Între 20-28 Iulie concursurile cercetășești sportive, cari cuprind probe de: lucrări de îndemânare cercetășească, topografie, semnalizare pe patrule, orientări, urmăriri, aprecieri de distanță, prim ajutor, cel mai frumos program de sezătoare, instalarea de bucătării cercetășești, atletism, diferite sporturi, etc.

Se pune la concurs o splendidă cupă challenge, donată de M. S. Regele, și fanionul de onoare, cu numeroase cupe medalii și premii.

Tot în acest timp se va desfășura a doua jamboree, a

cercetașilor marinari. Ei vor veni cu bărcile și cu tot materialul lor marinăresc, așa încât se va ridica în acel loc un mic port, în care îmbarcațiunile cercetașilor marinari să-și găsească adăpost.

Spre a evita accidente, coasta va fi păzită de echipe din marina regală română, ajutate de cercetășii marinari.

Se crede că la această jamboree vor participa peste 4000 de cercetășii. Deasemenea și-au anunțat participarea mai multe detașamente de cercetășii străini, ca o urmărire a bunului renume ce și l-au creat cercetășii români la jamboreea internațională de anul trecut, din Ungaria.

În urma cererii comandamentului, direcțiunea generală c. f. r. a aprobat o reducere de 75 la sută pentru toți cercetășii, comandanți și membri de secțiuni cari participă la jamboree.

„Ai noștri” în Italia

Astăzi au părăsit țara jucătorii „români” de foot-ball, cu destinația Italia unde vor întâlni reprezentativa Cehoslovaciei în cadrul campionatelor mondiale.

Matchul va avea loc la Triest Duminecă 27 crt. sub conducerea belgianului Langenus, care a arbitrat și întâlnirea Iugoslavia-„România” la București.

În contra cehilor, „ai noștri” vor avea următoarea formație: Zombory, — Burger, Albu, — Deheleanu, Kotormany, Moravetz, — Bindea, Kovacs, Sepi, Bodola, Dobay.

Deci patru români și șapte.. tot rumuni.

Se prea poate, după cum s'a exprimat Lukidos, marele Napoleon al Rombolului româ-

nesc, ca Bindea să fie înlocuit cu Klimek, și atunci cei patru români... vor fi trei!

Ca rezerve, afară de Klimek, s'au mai deplasat Pullok, Sfera, Cuedan și Ciolac.

Totuși „este” ceva cu trei români... la rezervă, fiindcă d-nii federali cred că trimițându-i cu ceilalți 9 evreo-maghiari, au românizat echipa!

Informațiuni sportive

Azi, Duminecă 20 Mai, are loc pe terenul Gloria CFR din Arad, serbarea de gimnastică a elevilor Liceului „Moise Nicoară”.

Luni, AMEFA va susține un match amical contra C. A. Timișoara, pe terenul Gloria CFR.

Programul

serbărilor cercetășești dela Arad

Precum arătăm în altă parte a ziarului nostru, cohorta cercetășească din Arad, numărând aproximativ 500 cercetășii, repartizați în 10 centurii, serbează cu prilejul zilei patronilor cercetășilor români — 21 Mai — sfîntirea drapelului centuriilor și luarea legământului noilor cercetășii.

Programul este următorul: Dm. ora 3-4 vizitarea taberei cercetășești din aleea Cetății;

Ora 4-5 sfîntirea drapelului și legământul;

Ora 5-6 demonstrațiuni, jocuri și întreceri cercetășești pe centurii (Centuria I, IV, VIII: Liceul „Moise Nicoară”, Gimnaziul „Iosif Vulcan”, Gimnaziul German din Aradul-nou, Centuria III a cercetășilor meseși, C. VI a cercetășilor dela școala primară Oituz, C. VII a cercetășilor dela liceul catolic, C. V și X. a cercetășilor dela școala sup. de comerț și seniorii;

Ora 6-7 vizitarea taberei.

Serviciul Autobuselor organizează Luni dm. între orele 3-4 și 6-7 curse la intervale

de 10-10 minute dela Primărie până la tabăra cercetășească din Cetate (în fața cu tribuna societății hipice). Costul unui bilet 4 lei.

Dacă timpul ar fi neprielnic, serbarea se amână pe o dată ulterioară, ce se va anunța din vreme.

Menținerea programului se va putea și Luni 21 cor., ora 12 am., dacă cercetășii vor defila sau nu pe străzile orașului, la sunetul goarnelor.

Ce nu se poate la noi! După cazul Kauffmann, iată acum cazul dela Rădăuți, unde toată populația orașului e obligată să contribuie lunar cu câte un leu, sub forma unui timbru aplicat pe chitanțele uzinei electrice comunale, pentru edificarea unui spital evreiesc, destinat credincioșilor comunității israelite.

Dacă la Arad primăria poate institui un impozit adițional pentru ghistuirea zisului Kauffmann, de ce la Rădăuți nu s'ar putea obliga populația creștină să facă spitale evreiești?